

CE



Radio receiver



SMX2 SMX2R

Instructions and warnings for the fitter

Istruzioni ed avvertenze per l'installatore

Instructions et recommandations pour l'installateur

Anweisungen und Hinweise für den Installateur

Instrucciones y advertencias para el instalador

Instrukcje i uwagi dla instalatora

COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
=ISO 9001/2000=



Opis produktu

SMX2 i SMX2R są 2 kanałowymi odbiornikami radiowymi do uniwersalnego użytku i różnią się kompatybilnością z nadajnikami.

SMX2	SMILO
SMX2R	FLOR i VERY

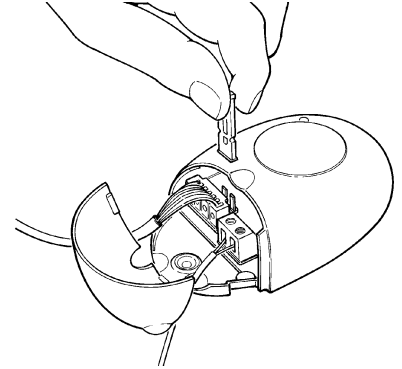
W kompatybilnych nadajnikach, że mają różne kody rozpoznawcze. Aby odbiornik rozpoznał określony nadajnik należy wykonać wczytywanie kodu rozpoznawczego. Czynność ta ma być powtórzona dla każdego nadajnika, który zamierza się używać.

Instalazione

Selekcja zasilania

Poprzez mostek, do założenia lub odprowadzenia z odpowiedniego łącza, możliwe są do wyboru zasilania:

Mostek nie założony	24 V pp/ps	Ograniczenia napięcia: 18 ÷ 28 V
Mostek założony	12 V pp/ps	Ograniczenia napięcia: 10 ÷ 18 V



Połączenia elektryczne

Odbiornik ma do dyspozycji zasilanie i 2 wyjścia na okablowaniu przy wyjściu:

Czerwony / Czarny ZASILANIE

Czerwony=Pozytywny, Czarny= Negatywny. Przy prądzie przemiennym nie ma różnicy.

Biały / Biały WYJŚCIE 1° PRZEKAŹNIK

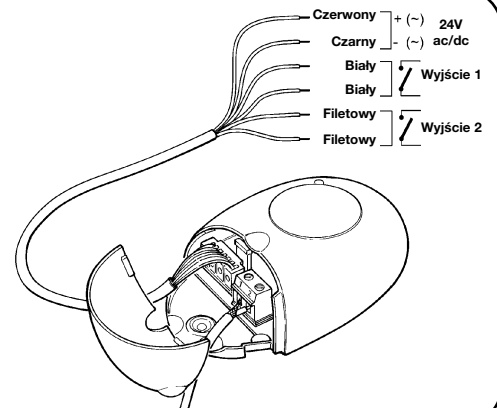
Kontakt czysty przełącznika zwykle otwartego

Fioletowy / Fioletowy WYJŚCIE 2° PRZEKAŹNIK

Kontakt czysty przełącznika zwykle otwartego

Zaciski 1, 2 ANTENA

Wejście sygnału anteny (zacisk 1 oplot, zacisk 2 rdzeń)



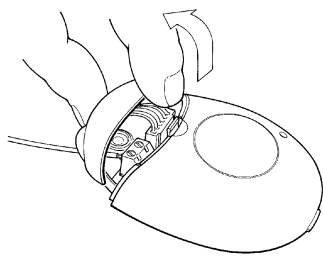
Kontakt w wyjściu odbiornika

Wyjścia są zarządzane przełącznikiem z kontaktem typu zwykle otwartego "NO". Gdy wymagany jest kontakt typu zwykle zamknięty "NC" należy: odciąć zasilanie od odbiornika, otworzyć skrzynkę, najpierw od dołu – jak przedstawiono na **Fig.5a**, później od góry – jak przedstawiono na **Fig.5b**, wyciągnąć uważnie kartę i wykonać czynności po stronie spawanej odbiornika według poniższych instrukcji:

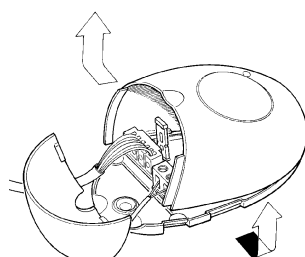
1. Przyciąć odcinek w punkcie X.

Uwaga: czynność ta może być wykonana dla przełącznika Nr1 jak i dla przełącznika Nr2.

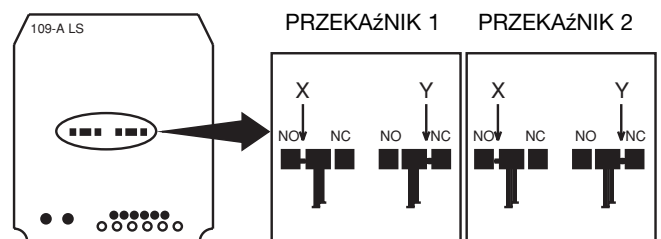
2. Zlutować pola w punkcie Y.



5a



5b



Instalowanie anteny

Mając na uwadze poprawne działanie odbiornika niezbędne jest zastosowanie anteny typu ABF lub ABFKIT. Bez anteny zasięg zmniejszy się do kilku metrów. Antena ma być zamontowana na jak największej wysokości i nad ewentualnymi elementami metalowymi i żelbetonowymi. Aby przedłużyć przewód anteny należy zastosować przewód współosiowy z impedancją 50 omów (np. RG58 o niskiej stratności). Przewód ten nie może być dłuższy niż 10 m.

W przypadku, gdy antena jest umieszczona na nieziemionym elemencie (np. mur), można dodatkowo podłączyć wtedy ekran przewodu do innego punktu uziemienia, otrzymując jeszcze lepszy zasięg. Oczywiście uziemienie (dobrej jakości) powinno się znajdować w pobliżu. W przypadku, gdy nie można zamontować anteny ABF lub ABFKIT można uzyskać dosyć dobre wyniki używając zamiast anteny odcinka przewodu znajdującego się w zestawie, który należy rozprostować i podłączyć do zacisku ANT.

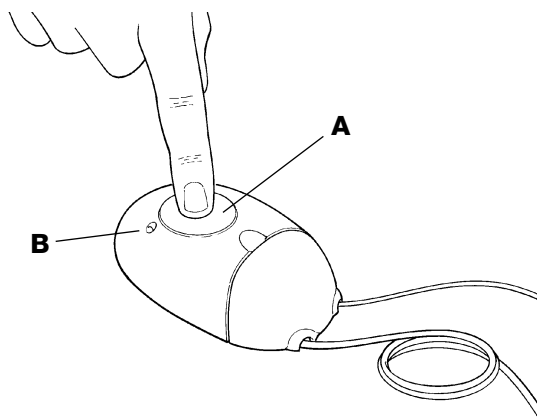
Wczytywanie pilotowa Uwaga:

⚠ Gdy rozpoczniemy proces wczytywania pilota, to każdy inny nadajnik, który działa w tym samym czasie w promieniu odbioru radiowego zostanie również wczytany. Należy wziąć pod uwagę tę właściwość. Aby zmniejszyć zasięg odbiornika, ewentualnie można odczepić wtedy antenę.

Procedury wczytywania pilotów posiadają określony czas, w którym muszą być wykonane; należy więc przeczytać i zrozumieć całą procedurę przed jej rozpoczęciem. Wczytywania pilotów dokonujemy używając przycisku i diody (odpowiednich B) na odbiorniku radiowym (odpowiednich A) oraz przycisków pilota.

W fazie wczytywania kodu nadajnika można wybrać jeden z 2 sposobów:

Sposób I. Kolejny przycisk nadajnika uaktywnia odpowiednie wyjście w odbiorniku, to znaczy, że 1 przycisk uaktywnia 1 wyjście, przycisk nr 2 uaktywnia wyjście 2, i tak dalej. Takiego automatycznego przypisania dokonujemy naciskając w procesie programowania dowolny przycisk pilota. Jeden wczytany pilot zajmie w pamięci tylko jedno miejsce.



Sposób II. Dowolny przycisk pilota można powiązać z dowolnym kanałem odbiornika, na przykład przycisk 1 uaktywnia wyjście 2, przycisk 2 uaktywnia wyjście 1, itd. W tym przypadku wpisujemy nadajnik (pilot) poprzez przyciśnięcie tego jego przycisku, który ma uruchamiać żądane (wybrane uprzednio) wyjście odbiornika. Oczywiście każdy przycisk może uaktywnić tylko jedno wyjście, ale to samo wyjście może być uaktywnione przez więcej przycisków. Każdy przycisk zajmie jedną pozycję w pamięci.

Tabela "B1"	Wczytywanie - sposób I (każdy kolejny przycisk pilota uaktywnia kolejne wyjście odbiornika)	Przykład
1.	Trzymać przycisk na odbiorniku wciśnięty przez minimum 3 sekundy (do zaświecenia diody).	3s
2.	Gdy dioda odbiornika zaświeci się zwolnić przycisk (uwaga - światełko jest słabo widoczne).	
3.	W ciągu 10 sekund nacisnąć i przytrzymać na minimum 3s. dowolny przycisk pilota.	2s
Uwaga: Gdy wczytanie zostało wykonane prawidłowo to dioda zaświeci się (mignie) 3-krotnie. Gdy chcemy wpisać inne nadajniki, należy powtórzyć teraz czynności z punktu 3 dla kolejnych pilotów. Faza wpisywania kończy się po 10 sekundach, gdy w tym czasie nie wyślemy żadnego sygnału z pilota.		x3

Tabela "B2"	Wczytywanie - sposób II (dowolny przycisk pilota może sterować dowolnym wyjściem odbiornika)	Przykład
1.	Przycisnąć krótko impulsem przycisk odbiornika (liczba naciśnięć = numer kanału odbiornika).	
2.	Dioda odbiornika mignie potwierdzając (liczba mignięć = numer wybranego kanału odbiornika).	
3.	W ciągu 10 sekund nacisnąć i przytrzymać przez minimum 2 sekundy ten przycisk pilota, który ma obsługiwać kanał odbiornika wybrany w punkcie 1.	2s
Uwaga: Gdy wczytanie zostało wykonane prawidłowo to dioda zaświeci się (mignie) 3-krotnie. Gdy chcemy wpisać inne nadajniki, należy powtórzyć teraz czynności z punktu 3 dla kolejnych pilotów. Faza wpisywania kończy się po 10 sekundach, gdy w tym czasie nie wyślemy żadnego sygnału z pilota.		x3

Wczytywanie pilotów na odległość - bez dostępu do centrali

Nowy nadajnik można wpisać do pamięci odbiornika bez dostępu do jego przycisku. Należy posiadać pilot uprzednio wczytany i działający. Nowy nadajnik przyjmie te same właściwości co poprzedni nadajnik. Dlatego też kiedy pierwszy nadajnik jest wczytany na sposób - I, to i nowy zostanie wczytany na pierwszy sposób i można wtedy przycisnąć dowolne przyciski nadajników. Kiedy pierwszy nadajnik jest wczytany na sposób II to

i nowy zostanie wczytany na II sposób, ale należy wtedy przycisnąć w pierwszym nadajniku przycisk, który uaktywnia żądane wyjście i w drugim nadajniku ten przycisk, który to wyjście ma również obsługiwać



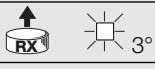
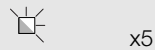
Tabela "B3"	Wczytywanie pilotów na odległość	Przykład
1.	Nacisnąć na 5 sekund przycisk nowego nadajnika i puścić.	x5s
2.	3-krotnie na 1s przycisnąć przycisk starego nadajnika z przerwami jednosekundowymi.	1s 1s 1s
3.	Po sekundzie j eden raz na 1s przycisnąć przycisk nowego nadajnika.	x1

Uwaga: Gdy chcemy wczytać kolejne nadajniki, należy powtórzyć powyższe czynności przy dla każdego nowego nadajnika

Do pamięci odbiornika może być wczytanych maksymalnie 256 nadajników. Istnieje możliwość skasowania kodu pojedynczego nadajnika za pomocą programatora SMU, lub wszystkich kodów. Do specjalnych funkcji należy zastosować odpowiednią jednostkę programowania.

Kasowanie wszystkich nadajników

Można skasować wszystkie kody obecne w pamięci następującą procedurą:

Tabela "B4"	Kasowanie wszystkich nadajników	Przykład
1.	Nacisnąć przytrzymać wciśnięty przycisk odbiornika.	
2.	Po chwili dioda zaświeci się, po kilku sekundach zgaśnie, po czym trzy razy krótko mignie.	
3.	Zwolnić przycisk natychmiast po trzecim zaświeceniu się - ale przed zgaśnięciem	
Uwaga: Gdy procedura została wykonana prawidłowo to po krótkiej chwili dioda błysnie 5-krotnie		

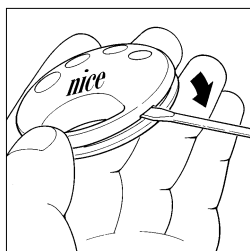
Czynności konserwacyjne

Odbiorniki i nadajniki są częściami elektronicznymi i nie wymagają żadnej specyficznej konserwacji.

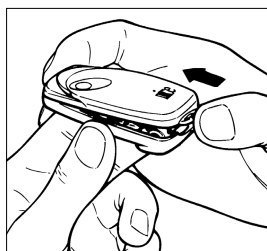
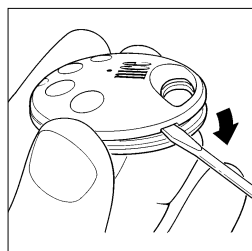
Co 6 miesięcy sprawdzać komponentów, które podlegają zużyciu, oksydacji czy obecności ciał obcych.

Wymiana baterii w zdalnym sterowaniu: jeśli wasze zdalne sterowanie od pewnego czasu, jak wam się wydaje, gorzej działa, albo w ogóle przestało działać, może to być po prostu skutkiem wyczerpania się baterii (w zależności od użycia, bateria wytrzymuje od kilku miesięcy do ponad roku). Możecie potwierdzić fakt wyczerpania baterii ponieważ lampka potwierdzenia nie zapala się, albo śnieży, albo też zapala się na chwilę.

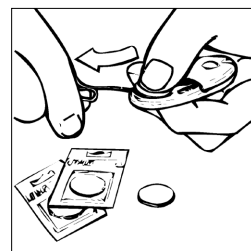
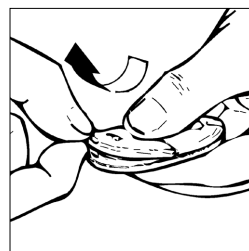
Przed zwróceniem się do instalatora, spróbujcie zamienić baterie na inne, wyjęte z nadajnika działającego: jeśli to jest powodem anomalii, to wystarczy wymienić baterię na nową tego samego typu.



SM2 - SM4



FLO*R-S
FLO*R-SC
FLO*R-M



Very VR

Zbyt

Produkt ten zbudowany jest z różnego rodzaju surowców, niektóre z nich mogą być przekazane do przeróbki inne mają być zbyte.

Oddzielić, o ile to możliwe, części, które mogą być poddane recyklingowi lub likwidacji w inny sposób, na przykład elementy metalowe od elementów z tworzyw sztucznych, obwody elektroniczne, baterie, itp

Rozdzielić i przekazać różne, tak posortowane materiały do punktów zajmujących się odzyskiwaniem materiałów wtórnych.

⚠ Niektóre elementy mogą zawierać substancje trujące, nie wolno ich porzucać w przypadkowych miejscach.

Zapoznać się ze sposobami recyklingu i dostosować się do aktualnie obowiązujących w tym zakresie norm.

Charakterystyki systemu

Odbiorników	SMX2	SMX2R
Dekoderyfikacja	Rolling code na 64 bit SMILO	Rolling code na 52 bit FLOR
Kompatybilność nadajników	SMILO	FLOR, VERY VR
zasilenie	bez mostka = 24V typowe. Ograniczenia od 18 do 24V stały i zmienny z mostkiem = 12V typowe. Ograniczenia od 10 do 18V stały i zmienny	
Absorpcja w stanie spoczynku	10mA na 24Vac	
Absorpcja 2 aktywnych przekaźników	60mA na 24Vac	
Częstotliwość	433.92MHz	
Czułość lepsza od	0.5µV	
Ilość przekaźników	2	
Kontakt przekaźnika	zwykle otwarty max 0.5A e 50V	
Czas wzruszenia	około 200ms (odbiór dwóch prawidłowych kodów)	
Czas uspokojenia	około 300ms od ostatniego prawidłowego kodu	
Temperatura funkcjonowania	-10°C do +55°C	
Stopień zabezpieczenia pojemnika	IP30D	
Wymiary i waga	86x57 h22mm, waga 55g	

Nadajniki	FLO*R-S FLO*R-SC FLO*R-M	Very VR	SM2-SM4
Ilość przyc. (N=*)	1 - 2 - 4	2	2 - 4
Zasilenie	12Vdc Batt. 23A	6Vdc Batt. Litio	12Vdc Batt. 23A
Absorpcja	10mA	10mA	25mA
Częstotliwość	433.92Mhz		
Czas funkcjonowania	-40°C ÷ +80°C		
Moc promieniowania	100mW		

Świadectwo zgodność

N°: 146/SMX2 SMX2R Uakt 03

Nice S.p.a., Via Pezza Alta 13, 31046 Rustigne' di Oderzo (TV) Italia

NICE S.p.a. oświadcza, że odbiorniki radiowe – modele SMX2, SMX2R i odpowiednio nadajniki FLO1R-S, FLO2R-S, FLO4R-S, FLO1R-SC, FLO2R-SC, FLO4R-SC, FLO2R-M, FLO4R-M, VR, SM2, SM4 są zgodne z podstawowymi warunkami podanymi w Dyrektywie R&TTE 1999/5/CE, do użytku dla którego aparaty te zostały przeznaczone. Wykonano w Klasie 1, Pod-klasa 20

Data: 19 Marzec 2004

Zarządca Produkcji
Lauro Buoro

PL



COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
=ISO 9001/2000=

 **Nice SpA**
Oderzo TV Italia
Tel. +39.0422.85.38.38
Fax +39.0422.85.35.85
info@niceforyou.com

 **Nice Padova**
Sarmeola di Rubano PD Italia
Tel. +39.049.89.78.93.2
Fax +39.049.89.73.85.2
infopd@niceforyou.com

 **Nice Roma**
Roma Italia
Tel. +39.06.72.67.17.61
Fax +39.06.72.67.55.20
inforoma@niceforyou.com

 **Nice France**
Buchelay
Tel. +33.(0)1.30.33.95.95
Fax +33.(0)1.30.33.95.96
info@fr.niceforyou.com

 **Nice Rhône-Alpes**
Decines Charpieu France
Tel. +33.(0)4.78.26.56.53
Fax +33.(0)4.78.26.57.53
infoyon@fr.niceforyou.com

 **Nice France Sud**
Aubagne France
Tel. +33.(0)4.42.62.42.52
Fax +33.(0)4.42.62.42.50
infomarseille@fr.niceforyou.com

 **Nice Belgium**
Leuven (Heverlee)
Tel. +32.(0)16.38.69.00
Fax +32.(0)16.38.69.01
info@be.niceforyou.com

 **Nice España Madrid**
Tel. +34.9.16.16.33.00
Fax +34.9.16.16.30.10
info@es.niceforyou.com

 **Nice España Barcelona**
Tel. +34.9.35.88.34.32
Fax +34.9.35.88.42.49
info@es.niceforyou.com

 **Nice Polska**
Pruszków
Tel. +48.22.728.33.22
Fax +48.22.728.25.10
info@pl.niceforyou.com

 **Nice UK**
Chesterfield
Tel. +44.87.07.55.30.10
Fax +44.87.07.55.30.11
info@uk.niceforyou.com

 **Nice China**
Shanghai
info@cn.niceforyou.com